



# Vita Juicer

## E 10

Gebrauchsanweisung  
Instruction manual

---

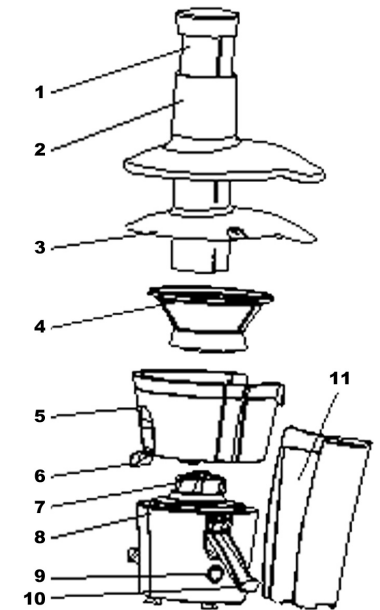
STEBA Elektrogeräte GmbH & Co KG  
Pointstr. 2 • 96129 Strullendorf / Germany  
Tel.: 0 95 43 / 449-0 • Fax: 0 95 43 / 449-19  
elektro@steba.com Internet: <http://www.steba.com>

## Sicherheitshinweise

Wenn das Gerät benutzt wird, sind folgende Sicherheitshinweise zu beachten.

1. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch aufmerksam durch.
2. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch geeignet und darf nur in eine Steckdose eingesteckt werden, die 230V~ 50Hz anbietet
3. Das Gerät nur unter Aufsicht betreiben. Kinder von dem Gerät fernhalten.
4. Das Gerät immer auf einer ebenen und trockenen Oberfläche betreiben. Niemals auf oder neben eine heiße Oberfläche stellen.
5. Das Gerät vorsichtig betreiben. Herunterfallen oder verbeulen kann zu einer Fehlfunktion führen.
6. Das Kabel niemals über scharfe Kanten hängen und heiße Oberflächen berühren lassen.
7. Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, das Gerät, den Stecker oder den Motor nicht ins Wasser tauchen.
8. Um Gefahren zu vermeiden, darf ein beschädigtes Kabel oder Stecker oder bei einer Fehlfunktion des Gerätes, das Gerät nur durch den Hersteller oder einer autorisierten Händler repariert werden.
9. Nach dem Gebrauch oder während der Reinigung immer den Stecker ziehen.
10. Vor dem Gebrauch immer überprüfen, ob das Gerät richtig zusammengebaut ist.
11. Niemals Früchte oder Gemüse mit den Fingern in die Öffnung schieben. Immer den Stempel hierfür verwenden, keine ungeeigneten Gegenstände in die Füllöffnung stecken.
12. Niemals die Messer am Boden des Siebs mit den Fingern berühren. Schnittgefahr!
13. Dieses Gerät ist ausschließlich zum Entsaften von Früchten oder Gemüse.
14. Das Gerät nicht mit einem beschädigten Sieb verwenden
15. Das Gerät sollte nie mehr als 10 min am Stück benutzt werden.

1. Stempel
2. Ablage
3. Abdeckung
4. Sieb
5. Auffangschale
6. Entsafteröffnung
7. Kupplung
8. Motorbasis
9. Schalter
10. Sicherheitsverschlüsse
11. Tresterbehälter



## Zusammenbauvorschrift

1. Die Auffangschale auf die Motorbasis setzen.
2. Das Sieb innerhalb der Auffangschale auf die Motorbasis setzen. Darauf achten, dass das ▲ Zeichen auf dem Sieb und der Kupplung in einer Linie sind. Dann das Sieb vorsichtig nach unten drücken, bis es einrastet. Es muss sichergestellt werden, dass das Sieb vor dem Einschalten richtig eingesetzt ist. Dabei auf die kleinen Messer am Boden des Siebs achten. Schnittgefahr!
3. Die Abdeckung aufsetzen. Die Einfüllöffnung muß genau über dem Sieb sein.
4. Die Sicherheitsverschlüsse in eine vertikale Position bringen und Verschlusszapfen in die Vertiefungen der Abdeckung positionieren. Danach die Verschlüsse nach unten drücken bis sie einrastet.
5. Den Stempel in die Abdeckung einsetzen. Dabei darauf achten, dass die Vertiefungen im Stempel genau mit Führungen in der Einfüllöffnung übereinstimmen
6. Den Tresterbehälter einsetzen in dem er leicht schräg von unten eingesetzt wird. Hinweis: Für eine leichte Reinigung, einen kleinen Beutel in den Tresterbehälter einsetzen.
7. Ein Glas oder einen Behälter vor die Entsafteröffnung stellen.

## Benutzungshinweise:

1. Das Gerät auspacken und alles Verpackungsmaterial entsorgen.
2. Wenn das Gerät das erste Mal benutzt wird, kann der Motor kurzzeitig einen leichten Geruch abgeben.
3. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vollständig und richtig zusammengebaut ist, bevor es betrieben wird.
4. Alle Früchte und Gemüse waschen. Die meisten Früchte oder Gemüse, wie Äpfel, Karotten oder Gurken, brauchen nicht in Stücke geschnitten werden, da diese komplett in die Öffnung passen.
5. Es muss ein ausreichend großes Glas oder Gefäß vor die Auslassöffnung gestellt sein.
6. Das Gerät einstecken und den Schalter auf „I“ stellen.
7. Wenn der Motor läuft, die Frucht oder das Gemüse in die Öffnung stecken und mit dem Stempel langsam, mit nicht zu großer Kraft, hinunterdrücken.
8. Niemals Früchte oder Gemüse mit harten Kern, Stein oder Schale in die Öffnung werfen. Harte Kerne entfernen und Früchte mit ungenießbarer Schale schälen

## Hinweis:

- Um ein optimales Entsaftungsergebnis zu erzielen, immer den Stempel langsam hinunterdrücken
- Niemals die Hand oder andere Hilfsmittel benutzen um die Früchte oder das Gemüse nach unten zu drücken. Ausschließlich den Stempel verwenden!
- Niemals mit Finger oder einem Gegenstand in die Tresteröffnung langen solange das Gerät läuft. Starke Verletzungsgefahr!
- Das Gerät nicht mehr als 10min ununterbrochen benutzen.
- Der Saft wird in das Glas oder den Behälter fließen. Der Trester wird sich in dem Tresterbehälter sammeln
- Niemals den Tresterbehälter überfüllen lassen, da dies das Gerät beschädigen kann
- Nach dem letzten Füllen die Maschine noch einige Sekunden laufen lassen, damit der restliche Saft aus dem Gerät tropfen kann.
- Das Gerät immer ausschalten, wenn der Tresterbehälter geleert wird
- Für eine leichtere Reinigung einen kleinen Beutel in den Tresterbehälter einsetzen, um den Trester darin zu sammeln

## Nützliche Tipps:

- Früchte mit einer harten oder ungenießbaren Schale, wie Melonen oder Kiwis, sollten vorher immer geschält werden
- Alle Früchte mit Steinen, Samen oder Kernen, wie Nektarinen, Pfirsiche, Aprikosen, Pflaumen oder Kirschen müssen vorher entsteint werden.
- Eine kleine Menge Zitronensaft kann zu den Säften gegeben werden, um ein braun werden zu verhindern.

## Zubereitung von Obst und Gemüse

Früchte mit harter Schale (Melone, Mango) sowie Zitrusfrüchte vor dem entsaften schälen. Bei Ananas den Strunk entfernen. Alle Früchte mit Kernen oder Steinen vorher entkernen. Wenn Sie zu Apfelsaft einen kleinen Schuß Zitrone geben, vermeiden Sie die Verfärbung. Wenn Sie unterschiedliche Zutaten entsaften, dann abwechselnd harte und weiche Lebensmittel verarbeiten. Dadurch wird das Sieb besser vom Trester befreit. Das Gerät nach dem letzten Lebensmittel ca 1/2 Minute nachlaufen lassen.

## Trester

Dieser besteht aus Faserstoffen und Zellulose und enthält viele Nährstoffe. Der Trester sollte am Tag der Zubereitung verbraucht werden, um Vitamin- und Geschmacksverluste zu vermeiden.

## Reinigung und Wartung:

Wichtig: Das Gerät enthält keine Teile, die von dem Benutzer repariert werden müssen. Das Gerät ausschließlich von dem Hersteller oder einer autorisierten Fachwerkstatt reparieren lassen.

1. Das Gerät vor jeder Reinigung ausschalten, indem der Schalter auf „0“ gestellt wird.
2. Den Stecker ziehen.
3. Das Gerät auseinander bauen.
  - a. Die Sicherheitsverschlüsse öffnen und die Abdeckung abnehmen
  - b. Die Auffangschale festhalten und vorsichtig senkrecht nach oben ziehen um das Sieb von der Kupplung zu lösen
  - c. Das Sieb aus der Auffangschale nehmen.
4. Außer der Motorbasis können alle Teile in Wasser gegeben werden um diese zu reinigen.
5. Alle Teile mit warmen, milden Spülmittel und einem Schwamm

oder einem Tuch reinigen. Keine Scheuermittel oder scharfe Reinigungsmittel verwenden. Mit ausreichend Wasser klar spülen und mit einem Tuch abtrocknen.

6. Das Sieb unter laufendem Wasser reinigen und mit einer Bürste von Früchteresten befreien. Immer das Sieb mit Vorsicht behandeln, da dieses leicht beschädigt werden kann.
7. Eine Verfärbung der Plastikteile kann bei sehr farbigen Früchten oder Gemüse geschehen. Um dies zu vermeiden, sollten alle Teile sofort nach dem Gebrauch gewaschen werden.
8. Die Motorbasis mit einem feuchten Tuch abwischen.
9. Es wird empfohlen alle Teile nicht in der Geschirrspülmaschine zu reinigen.
10. Alle Teile des Gerätes sollten trocken genug sein, bevor das Gerät gelagert wird. Das Gerät sollte an einem trockenen und sauberen Platz gelagert werden.

## Entsorgung

Ausgediente Geräte sofort unbrauchbar machen.

Über aktuelle Entsorgungswege informieren Sie sich bitte bei Ihrem Fachhändler oder bei Ihrer Gemeindeverwaltung.

## Kundenservice

Sollte Ihr Gerät wider Erwarten einmal den Kundendienst benötigen, wenden Sie sich bitte an nachfolgende Anschrift. Wir werden dann die Abholung veranlassen.

STEBA Elektrogeräte GmbH & Co KG  
 Pointstr. 2  
 96129 Strullendorf / Germany  
 Tel. 09543/44917 oder -18

## Fehlersuch

MÖGLICHES PROBLEM	DIE EINFACHE LÖSUNG DES PROBLEMS
Das Gerät arbeitet nicht, wenn es eingeschaltet wird	Die Sicherheitsverriegelung ist eventuell nicht richtig in der senkrechten Position eingerastet. Die Sicherheitsverriegelung muss in den beiden Vertiefungen an den Seiten des Entsafterdeckels eingelegt sein.
Der Motor bleibt beim Entsaften stehen	Große Kerne vor dem Entsaften entfernen. Die Früchte immer bei laufendem Motor einfüllen. Drücken Sie beim Nachschieben der Lebensmittel nicht so fest auf den Stempel.
Überschüssiger Trester sammelt sich im Mikrosieb des Siebkorbs bzw. unter dem Entsafterdeckel	Unterbrechen Sie die Arbeit. Nehmen Sie den Entsafterdeckel ab und streifen Sie den Trester mit einem Teelöffel vorsichtig vom Sieb ab. Setzen Sie den Entsafterdeckel wieder auf.
Der Trester ist zu feucht und Sie erhalten zu wenig Saft	Arbeiten Sie langsamer. Nehmen Sie den Siebkorb ab und reinigen Sie die Seitenwände des Siebkorbs mit einer feinen Bürste unter fließendem Wasser. Entfernen Sie dabei die Faserstoffe, die sich dort angesammelt haben und die Öffnung des Siebs verstopfen.
Der Saft spritzt aus der Safttülle oder quillt zwischen Entsafterdeckel und Saftschale heraus	Arbeiten Sie langsamer. Drücken Sie beim Nachschieben der Lebensmittel nicht so fest auf den Stempel
Das Gerät erzeugt extrem laute Geräusche oder vibriert außergewöhnlich	Gerät ausschalten und den Siebkorb nach Gebrauchsanweisung neu einsetzen
Trester fällt nicht in Tresterbehälter	Gerät ausschalten und Tresterbehälter richtig einsetzen

# Vitamin C hält Grippe fern

Vitamin C ist eine Art Polizist des Stoffwechsel. Er fördert die körpereigenen Abwehrkräfte und stabilisiert die Gefäße.

Der Bedarf von Vitamin C ist erhöht bei Stress, Infektionsgefahr, älteren Menschen, Sportlern, Schwangeren und Rauchern.

Vitamin C ist empfindlich gegenüber Hitze, Sauerstoff, Licht und zu langer Lagerung.

Besonders viel Vitamin C ist enthalten in:

Johannisbeeren, Paprika, Fenchel,  
Papaya, Kiwi, Orangen

## Apfelstrudeltraum

750gr Äpfel süß/sauer  
Zimt/Rosinen, Vanillezucker nach Geschmack  
Mit Milch oder Buttermilch auffüllen  
Darauf etwas Sahne oder eine Kugel Vanilleeis

## Olympia

200gr Reife Aprikosen, entsteint  
200gr Möhren  
200gr Orangen, geschält

## Grüner Apfel

500gr Grüne Äpfel  
1 Limone geschält  
0,5ltr Bitter Lemon auffüllen  
Pfefferminzblätter

## Sommernachtstraum

500gr Sauerkirschen entsteint  
3 Stk Pfirsiche reif entsteint  
1 Eßl. Mandellikör oder- sirup  
0,5ltr Milch auffüllen

## Ceylon Spring

500gr Pfirsich  
2 Limonen geschält  
mit Eistee auffüllen  
Vanillezucker nach Geschmack

## Dschungel

Halbe Ananas  
3Stk Orangen, geschält  
½ Honigmelone

## Hitzefrei

500gr Tomaten  
1Stk Salatgurke  
1 Stk Zwiebel  
1 Stk Knoblauch  
2Stk Karotte  
100gr Sellerie  
1Stk Zitrone geschält  
Eiskalt mit frischen Kräutern

## Sweet Honey

2Stk reife Mango entsteint  
250gr Himbeeren  
1 Limone geschält  
Auf Eis servieren

## Iron Man

½ Ananas  
2 Orangen geschält  
100gr Sellerie  
200gr Karotte

Rezepte  
Rezepte  
Rezepte

Rezepte  
Rezepte  
Rezepte  
Rezepte  
Rezepte  
Rezepte  
Rezepte  
Rezepte  
Rezepte  
Rezepte

## Käpten Blaubär

250g Heidelbeeren  
1-2El Zuckersirup  
0,5ltr Milch auffüllen

## Rotkäppchen

200gr Erdbeeren  
200gr Johannisbeeren  
200gr Himbeeren  
Zuckersirup nach Geschmack  
0,5ltr Milch auffüllen

## Froschkönig

3 grüne Kiwi  
2 grüne Äpfel  
Zuckersirup nach Geschmack  
Mit Mineralwasser auffüllen

## Fresh Melon

1kg Wassermelonen  
2 Zitronen, geschält  
4cl Campari  
Mit Prosecco auffüllen

## Beerensehnsucht

500gr Gemischte rote Beeren  
4cl Creme de Cassis  
Mit Sekt auffüllen

## Samtiger Sangria

2 kleine Äpfel  
2 Limonen geschält  
2 Orangen geschält  
3 Pfirsiche entsteint  
Prise Zimt  
4cl Brandy oder Port  
2 Flaschen Rotwein gekühlt auffüllen

## Grapefruit Hula

3 Rose Grapefruit geschält  
1 Süße Melone  
6cl Brauner Rum

Für Kinder

Mit Alkohol Mit Alkohol

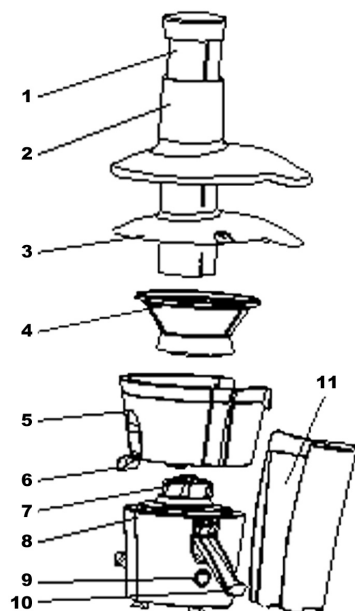
## SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, hereunder the basic safety precautions should always be followed:

1. Read all instructions before using.
2. This appliance is for household use and should be plugged into any AC electrical outlet at ordinary household current of 220-240V ~50Hz. Do not use any other electrical outlet.
3. Close supervision is necessary when the appliance is operated near children. Do not allow children to use this appliance.
4. Always use the appliance on a dry and level surface. Do not place on or near a hot gas or electric burner or any hot surface.
5. Handle the appliance carefully, if the unit is dropped or bumped, it may cause the unit to malfunction.
6. Do not let cord hang over edge of table or touch hot surfaces or being knotted.
7. To protect against electric shock, do not immerse cord, plug or motor base in water or other liquid.
8. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
9. Always leave the appliance unplugged when not in use or assembling. Connect the appliance only to properly wired wall outlet. Do not use extension or multi socket & do not plug it into the same outlet or use it on the same circuit with other appliances. A circuit overload could occur.
10. If your AC wall outlet becomes loose, it may get overheated. Should this happen, consult a qualified technician.
11. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.
12. Always make sure the appliance is properly & completely assembled before operating.
13. Do not push food into the feed chute with your fingers. Always use the food pusher provided.
14. Do not touch the small cutting blades in the base of the stainless steel sieve.
15. The appliance is designed for extracting fruit or vegetables only. Do not use for blending, chopping, mincing, pureeing, slicing or shredding of any meat, nut, fruit or vegetable.
16. Do not use harsh abrasives, caustic cleaners or oven cleaners when cleaning this appliance.
17. The appliance is for household use only. Do not use at outdoors or for any commercial or industrial purpose.
18. Do not use the appliance if the rotating sieve is damaged.
19. Do not continuously operate this appliance more than 10 minutes.

## PRODUCT DESCRIPTION

1. Food pusher
2. Fruit plate
3. Juicer cover with chute
4. Sieve assembly
5. Sieve base
6. Spout
7. Motor connector
8. Motor base
9. Power switch
10. Safety locking handle
11. Pulp container



## ASSEMBLING INSTRUCTIONS

1. Place sieve base on top of the motor base
2. Place the sieve assembly inside the sieve base and aligning the ▲ making on the sieve assembly and connector. Then press the sieve assembly downwards to the connector until hear “click”. Be sure the sieve assembly is properly installation when switching the appliance on. Beware of the small cutting blades at the base of sieve.
3. Place the juicer cover over the sieve base, positioning the feed chute over the stainless steel sieve and lower into position.
4. Raise the safety locking handle up into the vertical position. Locate the locking handle into the two holes on both sides of the juicer cover.
5. Slide the food pusher down the feed chute by aligning the groove in the food pusher with the small protrusion on the inside of the top of the feed chute.
6. Place the pulp container into position by tilting the pulp container slightly. **Hint:** For easy cleaning, place a small plastic bag into the pulp container to collect the pulp. The bag may also prevent pulp from spitting out of the pulp container.
7. Place a jug or glass under the spout on the right hand side of the juice extractor.

## OPERATING INSTRUCTIONS

1. Unpack and remove all packaging materials from carton.
2. When the appliance is used for the first time, it is normal for the motor to give off a small amount of smoke and odor.
3. Always make sure the appliance is properly & completely assembled before operating.
4. Wash the fruit or vegetables ready for juicing. Most fruit and vegetables such as apples, carrots and cucumbers will not need to be cut to size as these will fit into the feed chute. When juicing carrots, place the tip of the carrot in last.
5. Ensure to place a large jug or glass under the spout while juicing.
6. Plug the power cord into a 220-240V ~50HZ power outlet and turn the power to “1” position to start operating.
7. With the motor running, place food down the feed chute. Using the food pusher, gently guide food down the feed chute.

- Note:** a) To extract the maximum amount of juice, always push the food pusher, slowly.  
b) Never use hands or foreign objects to push food down the feed chute or to clear the feed chute. Always use the food pusher provided.  
c) Do not continuous operate this machine more than 10 minutes.
8. Juice will flow into the jug/glass and the separated pulp will accumulate in the pulp container.

- Note:** a) Do not allow the pulp container to overfill as this may damage the unit.  
b) Please switch off the appliance when empty the pulp container.  
c) For easy cleaning, suggest place a plastic bag into the pulp container to collect pulp.

## CAUTIONS

- 1 Before operation, always make sure the sieve assembly as well as other accessories are properly & completely placed.
- 2 The appliance is designed for extracting fruit or vegetables only. Do not use for blending, chopping, mincing, pureeing, slicing or shredding of any meat, nut, fruit or vegetable.

## HELPFUL HINTS

- For fruits with hard or inedible skins such as melons and kiwi fruit, always peel before juicing.
- All fruits with pits and seeds or stones such as nectarines, peaches, apricots, plums and cherries must be pitted before juicing.
- A small amount of lemon juice can be added to juices to prohibit browning.

## MAINTENANCE INSTRUCTIONS

This appliance contains no user serviceable parts. Do not try to repair it. Ask the qualified person to examination if servicing is needed.

## CARE AND CLEANING

1. Turn the power switch to "0" position and unplug the appliance before cleaning.
2. Disassemble the appliance.

**Note:** a) Unlock the safety handle and remove the juicer cover.  
b) Hold on the sieve base and pull upwards to disengage the sieve assembly from the motor connector.  
c) Remove the sieve assembly from the sieve base.

3. Except the motor base, all detachable parts can be immersed in water or any other liquid.
4. Wash with warm soapy water and a sponge or cloth. Do not use harsh abrasives or caustic cleaners. Rinse with water thoroughly and wipe dry with cloth.
5. For the sieve assembly, wash under running water and brush from the inside of the stainless steel sieve with a cleaning brush. Always handle the sieve with care as it can be easily damaged.
6. Discolouration of the plastic may occur with strongly coloured fruits and vegetables. To help prevent this, wash the stained parts immediately after use.
7. Wipe the motor use with a damp sponge or paper towel.
8. All parts of the appliance are not recommended for washing in the dishwasher.
9. For storage, make sure all the parts are dry enough and store in a clean and dry place.

## Vitamin C keeps away infections

Vitamin C is a kind of health police. It supports the body immune system and stabilises the blood vessels.

The demand for Vitamin C is increased at: Stress, danger of infections, elderly people, sports, pregnancy and smoker

Vitamin C is sensitive against heat, oxygen, light and long storing.

A high quantity of Vitamin C is contained in:

Black current, Paprika,  
Fennel, Kiwi,  
Oranges



# **Garantie-Bedingungen**

Gültig in der Bundesrepublik Deutschland

Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt bestimmt. Schäden am Gerät, die bei bestimmungsgemäßem Gebrauch auf Werksfehler zurückzuführen sind und uns unverzüglich nach Feststellung und innerhalb der gesetzlichen Garantiezeit nach Lieferung an den Endabnehmer mitgeteilt wurden, beheben wir unentgeltlich nach Maßgabe der folgenden Bedingungen:

Eine Garantiepflicht wird nicht ausgelöst durch geringfügige Abweichungen von der Soll-Beschaffenheit, die für Wert- und Gebrauchstauglichkeit des Gerätes unerheblich sind sowie für Schäden aus nicht normalen Umweltbedingungen. Gebrauchsschäden an Oberflächenbeschichtungen oder Lackierung sowie Glasbruch fallen nicht unter Garantie. Die Behebung von uns als garantiepflichtig anerkannter Mängel erfolgt dadurch, dass die mangelhaften Teile durch einwandfreie Teile ersetzt werden.

Geräte, für die unter Bezugnahme auf diese Garantie eine Mangelbeseitigung beansprucht wird, sind an uns, sachgemäß verpackt und gereinigt, einschließlich Kaufbeleg einzusenden. Ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über. Der Garantieanspruch ist nicht übertragbar und erlischt bei unsachgemäßem Gebrauch oder Zweckentfremdung, wenn Reparaturen oder Eingriffe von dritter Seite vorgenommen wurden; und zwar unabhängig davon, ob die Beanstandung hierauf beruht. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf. Die Garantiefrist für eingebaute Ersatzteile endet zum gleichen Zeitpunkt wie die Garantiefrist für das ganze Gerät.

Kann der Mangel nicht beseitigt werden oder wird die Nachbesserung von uns abgelehnt oder unzumutbar verzögert, wird auf Wunsch des Endabnehmers innerhalb der gesetzlichen Garantiezeit ab Kauf- bzw. Lieferdatum entweder kostenfreier Ersatz geliefert oder der Minderwert vergütet oder das Gerät gegen Erstattung des Kaufpreises zurückgenommen. Weitergehende Ansprüche, insbesondere solche auf Ersatz außerhalb des Gerätes entstandener Schäden sind ausgeschlossen.

07/2005

480-12935

## **STEBA Elektrogeräte GmbH & Co. KG**

Pointstraße 2 . 96129 Strullendorf / Germany

Tel.: 0 95 43 / 449-0 Fax: 0 95 43 / 449-19

eMail: [elektro@steba.com](mailto:elektro@steba.com) Internet: <http://www.steba.com>